### **JULY 7, 2025**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday July 7, 2025** at **7 p.m**.

#### ARE PRESENT:

Councillors: Daniel Leduc, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

Justified absence: Councillor Sakina Khan

The Director of Infrastructure and Parks, Mr. Dominique Aubry and the Clerk-treasurer, Mrs. Sarah Channell are also present.

### **CALL TO ORDER**

The mayor officially calls the meeting to order at 7:00 p.m. He takes a moment to remind attendees of the expected decorum during council sessions. He then proceeds to address firefighter safety services as the agreement regarding these services is listed as an item on the meeting's agenda.

### 2025-07-121 ADOPTION OF THE AGENDA

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting.

WHEREAS the following subjects were added to varia on the agenda.

Contribution to the organisation "Les Sentiers de Gore"

**WHEREAS** the title of the resolution 'Authorization to negotiate and sign the intermunicipal agreement regarding the provision of professional and operational fire safety services' has been modified to read 'Authorization to negotiate the intermunicipal agreement regarding the provision of professional and operational fire safety services

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

## 2025-07-122 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD JUNE 2, 2025

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held June 2, 2025, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting.

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the minutes of the regular meeting held June 2, 2025, are approved as submitted.

**CARRIED** 

#### **SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

None

### FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Fire Safety Agreement with Lachute :
  - a) Request for Public Consultation: Tabling of a formal request 13 pages, including cover page, appended hereto
  - b) Definity of the envisioned agreement and the possibility for the residents to refuse it
  - c) Questions about the data used in the study
  - d) Concern regarding non-fire related tasks that the firefighters are often called for (ex. Removing trees from the road after a storm)
  - e) The municipalities expectations with regards to the agreement
  - f) Other options to achieve the same goals
  - g) Funding for the various studies on the subject
  - h) Adaptation of services for winter conditions
  - i) Local expertise
- Park Beattie Walkway and observation deck
- General lawyer expenses for the year

## NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW 272 CONCERNING NUISANCES

Notice of motion is given by Councillor Alain Giroux, that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 272** will be adopted.

Councillor Alain Giroux, tables draft **BY-LAW NUMBER 272** at the present meeting.

Copies of the draft by-law are made available to the public.

The mayor presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

## 2025-07-123 ADOPTION OF BY-LAW 450-2019-01 MODIFYING BY-LAW 450-2019 CONCERNING NUISANCES

**WHEREAS** the Municipal Council wishes to amend public safety by-law number 450-2019, concerning nuisances to specify the obligation for all owners to receive the municipal inspector and/or any other person designated by the council of the municipality to verify whether the municipal by-laws are being followed.

**WHEREAS** sections 4 and 59 and the following of the Municipal Powers Act (CQLR, c. C-47.1) recognize the power of local municipalities to intervene in matters of safety, health and nuisances, as well as to adopt by-laws authorizing their officials to visit and examine, at any reasonable time, any movable or immovable property to verify compliance with municipal by-laws.

**WHEREAS** the notice of motion and the tabling of the draft of this by-law were previously given by Councillor Alain Giroux at the regular meeting of the Council on June 2, 2025.

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of this meeting.

**WHEREAS** the Mayor presents the by-law in accordance with article 445 of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

IT IS MOVED BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** by-law 450-2019-01 be adopted as presented.

**CARRIED** 

## 2025-07-124 ADOPTION OF BY-LAW 162-2 MODIFYING BY-LAW 162 REGARDING FIRE SAFETY

**WHEREAS** the Municipal Council wishes to modify by-law 162 on fire safety to specify that all property owners are obligated to receive the fire chief, designated officers and any firefighter that has been duly appointed by the resolution of the council to carry out safety inspections.

**WHEREAS** sections 4 and 62 of the Municipal Powers Act (CQLR, c. C-47.1) recognize the power of local municipalities to intervene in matters of safety, health and nuisances, as well as to adopt by-laws authorizing their officials to visit and examine, at any reasonable time, any movable or immovable property to verify compliance with municipal by-laws.

**WHEREAS** the notice of motion and the tabling of the draft of this by-law were previously given by councillor Shirley Roy at the regular meeting of the Council on June 2, 2025.

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of this meeting.

**WHEREAS** the Mayor presents the by-law in accordance with article 445 of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** by-law 162-2 be adopted as presented.

**CARRIED** 

### 2025-07-125

ADOPTION OF BY-LAW 269 RESPECTING THE PRESERVATION OF AND ACCESS TO BODIES OF WATER COMMON TO THE TERRITORIES OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE AND THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH

**WHEREAS** the Municipal Council of the Township of Wentworth applies By-law 2024-002 concerning the protection of and access to bodies of water on its territory to ensure the maintenance of the quality of these waters.

**WHEREAS** lakes Grace, Anne and Claire are common bodies of water situated within both the municipality of the Township of Gore and the municipality of the Township of Wentworth.

**WHEREAS** the Township of Gore wishes to support the initiative of the Township of Wentworth by applying the same rules on lakes common to the two territories.

WHEREAS an intermunicipal agreement will establish the management procedures concerned by the application of this by-law on the two municipal territories.

**WHEREAS** a notice of motion and a presentation of this by-law were given by councillor Sakina Khan at the regular meeting of the Council held June 2, 2025.

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting.

**WHEREAS** the Mayor presents the by-law in accordance with the requirements of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

### 2025-07-126

## ADOPTION OF BY-LAW 270 FIXING THE WAGES PAYABLE TO THE MEMBERS OF THE ELECTION OR REFERENDUM STAFF

**WHEREAS** section 580 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (CQLR, chapter E-2.2) stipulates that the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH)* establishes, by way of regulation, the wages or expense allowances received by election and referendum staff for the performance of their duties.

**WHEREAS** the wages established by the MAMH are based on the minimum hourly wage in effect.

**WHEREAS** the indexation notice for the 2025 fiscal year for these wages was published in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* on December 28, 2024, on pages 775 and 776.

**WHEREAS** section 88 of the said *Act* allows municipal councils to establish, by way of a by-law, an adapted wage or allowance specific to its territory.

**WHEREAS** the Council wishes to ensure appropriate wages for the members of the election staff.

**WHEREAS** the notice of motion and the presentation of this by-law were given by Councillor Daniel Leduc at the regular meeting of the Council on June 2, 2025.

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting.

**WHEREAS** the Mayor presents the by-law in accordance with the requirements of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** by-law 270 be adopted as presented.

**CARRIED** 

### 2025-07-127

ADOPTION OF BY-LAW 271 DECREEING THE TERMS FOR THE MUNICIPALITY TO TAKE CHARGE OF THE STUDY FOR THE MUNICIPALIZATION OF DU RUISSEAU-WILLIAMS STREET

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has received a request from certain taxpayers with a residence on Ruisseau-Williams Street requesting that the Municipality proceed with the preparation of preliminary plans for the municipalization of the said street, including a budget estimate for the work.

**WHEREAS** the petition authorizes the municipality to have the preliminary plans and cost estimates for the project prepared to clarify the scope of the work that will be paid for by residents living along the street.

**WHEREAS** only the costs for the preparation of preliminary plans and specifications, the budget estimate and the project administration costs will be included in this phase of the project.

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to avail itself of section 70 of the Municipal Powers Act and section 244.1 et seq. of the Act respecting municipal taxation, to enable itself to take charge of this phase of the project and impose a special tax for the reimbursement of the work described above.

**WHEREAS** the notice of motion and the presentation of this by-law were given by Councillor Daniel Leduc at the regular meeting of the Council on June 2, 2025.

**WHEREAS** a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

**WHEREAS** copies of the by-law were made available to the public at the beginning of this meeting.

**WHEREAS** the Mayor presents the by-law in accordance with the requirements of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** by-law 271 be adopted as presented.

**CARRIED** 

### 2025-07-128

TRANSFER OF PROPERTY RIGHTS FOR LOT 5 318 484 IN FAVOR OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE – DONATION BY MRS. ANNIE O BRIEN MCGRATH (C/O SHIRLEY ROCHON), DOMAINE DU LAC BELLEVUE SECTOR

**WHEREAS** the Municipality accepts the donation of the land identified as Lot 5 318 484 (roll number 4868-30-7540), offered free of charge to the Municipality by the estate of the owner.

**WHEREAS** this land has interesting development potential, particularly for use as a park or green space, in the context of the area's future development.

**WHEREAS** the Municipality is willing to accept this donation in the public interest.

**WHEREAS** the Municipality agrees to assume the costs related to the transfer of ownership, including notary fees and land transfer duties, if applicable, for the transfers from the owner to the estate, and from the estate to the Municipality.

**WHEREAS** the Municipality agrees to write off the outstanding property tax arrears on said lot.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO ACCEPT** the donation of Lot 5 318 484, located in the Domaine du Lac Bellevue sector, as offered by the estate of the owner.

**TO ASSUME** all costs related to the transfer of ownership, including notary fees and land transfer duties, if applicable.

**TO WRITE OFF** the outstanding property tax arrears on said lot.

**TO AUTHORIZE** the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign any document required to give full effect to this resolution.

CARRIED

## 2025-07-129 REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2025-07: 4 SHERRITT ROAD, LOT 5 080 253

**WHEREAS** a minor derogation request has been submitted to allow the construction of a second garage on a projected lot that is the subject of a subdivision request to grouping two adjacent lots owned by the same person.

**WHEREAS** the request also requests that it be allowed to build a garage having a surface area of 279 m² instead of the 184 m² permitted in the by-law.

**WHEREAS** this construction contravenes the table in Article 71 and the paragraph at article 71.5 of Zoning By-law R-214;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee (PAC) have reviewed the documents related to the minor derogation request and have made the following conclusions:

- The request concerns the construction of a garage on a lot adjacent to the one currently occupied by the same owner, which will be subject to a cadastral consolidation.
- The project would result in two detached garages on the same lot, which contravenes current municipal by-laws.
- The consolidation of the lots is a logical and advantageous solution in this context, making the request minor in nature.
- The surface area of the proposed garage (279 m²) is justified by the need to store equipment which is already present on the property.
- The lot is large enough to accommodate the garage without significant impact on the neighborhood, particularly due to the vegetation and surrounding buildings that ensure good visual integration with its surroundings.
- The placement respects the setback requirements of the by-laws in effect.
- The project allows for a more orderly layout of the property, reduces potential nuisances, and provides a safe space for equipment maintenance, which is seen as a responsible and sustainable approach for the environment.

**WHEREAS** the PAC members recommend the approval of the minor derogation.

**WHEREAS** a public notice was given in accordance with the law and posted on June 16, 2025;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it.

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**TO ACCEPT** the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee.

**TO AUTHORIZE** minor derogation 2025-07.

**CARRIED** 

## 2025-07-130 REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2025-08: STEPHENSON ROAD, LOT 5 316 899

**WHEREAS** a minor derogation request has been submitted to allow an existing garage to be placed at 19.4m instead of the required 20m setback in Vi-15.

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee (PAC) have reviewed the documents related to the minor derogation request and have made the following conclusions:

- the proposed location of the garage, at 19.4 meters from the property line slightly below the minimum required setback of 20 meters in zone Vi-15 does not cause any prejudice to the surrounding neighborhood
- the derogation is considered minor, particularly given the physical constraints of the lot.
- Relocating the building elsewhere on the property would be difficult due to the location of the septic system and the presence of a wetland.

**WHEREAS** the PAC members recommend the approval of the minor derogation.

**WHEREAS** a public notice was given in accordance with the law and posted on June 16, 2025.

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it.

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**TO ACCEPT** the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee.

**TO AUTHORIZE** minor derogation 2025-08.

**CARRIED** 

### 2025-07-131 REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2025-09: DES TRILLIUMS ROAD, LOT 5 081 383

**WHEREAS** a minor derogation request has been submitted to allow the construction of a multigenerational residence with a floor area equal to 75% of the footprint of the main dwelling, instead of 40% as specified in Article 31.4 of Zoning By-law R-214

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee (PAC) have reviewed the documents related to the derogation request and consider that the overall size of the dwelling justifies the request to allow a secondary dwelling unit to reach 75% of the main dwelling's floor area, rather than the regulatory limit of 40%.

**WHEREAS** the request allows for the development of a reasonably sized secondary dwelling unit, without requiring an expansion of the main residence.

**WHEREAS** in the case of a larger residence, increasing the percentage of the secondary unit's floor area could have a greater impact and potentially undermine the spirit of the provision found in the zoning by-law, which remains focused on encouraging family cohabitation while preserving the single-family character of residential neighborhoods.

**WHEREAS** the PAC members recommend the approval of the minor derogation.

**WHEREAS** a public notice was given in accordance with the law and posted on June 16, 2025.

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it.

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**TO ACCEPT** the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee.

**TO AUTHORIZE** minor derogation 2025-09.

**CARRIED** 

### 2025-07-132 PIIA 2025-14: CHARLES RODRIGUE STREET, LOT 5 081 412

WHEREAS a permit request has been filed for the construction of a new single-family home with an attached garage along Charles-Rodrigue Street, lot 5081 412.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-14 for the construction of a new single-family home with an attached garage along Charles-Rodrigue Street, lot 5081 412, be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-133 PIIA 2025-15: DES TRILLIUMS ROAD, LOT 5 081 392

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home with a detached garage along Trilliums Road, lot 5081 392.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-15 for the construction of a new single-family home with a detached garage along Trilliums Road, lot 5081 392 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

CARRIFO

### 2025-07-134 PIIA 2025-16: DES TRILLIUMS ROAD, LOT 5 081 383

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new multigenerational home, which is the subject of a minor derogation request (DM 2025-09), and is located along des Trilliums Road, lot 5 081 383.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee as adopted during the said committee's meeting held on June 25, 2025.

**THAT** the Municipal Council approves PIIA 2025-16 for the construction of a new multigenerational home, located along des Trilliums Road, lot 5 081 383, conditional upon prior approval by the Municipal Council of minor derogation DM 2025-09, which also pertains to this construction project.

**CARRIED** 

### 2025-07-135 PIIA 2025-17: DES AIGLES ROAD, LOT 5 080 533

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home along des Aigles Road, lot 5 080 533.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-17 for the construction of a new single-family home along des Aigles Road, lot 5 080 533 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-136 PIIA 2025-18: STEPHENSON ROAD, LOT 5 316 928

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home along Stephenson Road, lot 5 316 928.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-18 for the construction of a new single-family home along Stephenson Road, lot 5 316 928 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-137 PIIA 2025-19: DU CARDINAL STREET, LOT 6 455 156

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home with an attached garage along du Cardinal Street, lot 6 455 156.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-19 for the construction of a new single-family home with an attached garage along du Cardinal Street, lot 6 455 156 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-138 PIIA 2025-20 : CAMBRIA, ROAD LOT, 5 081 745

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home along Cambria Road, lot 5 081 745.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS MOVED BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-20 for the co construction of a new single-family home along Cambria Road, lot 5 081 745 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-139 PIIA 2025-21: RAINBOW STREET, LOT 6 595 957

**WHEREAS** a permit request has been filed for the construction of a new single-family home with an attached garage along Rainbow Street, lot 6 595 957.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-21 for the construction of a new single-family home with an attached garage along Rainbow Street, lot 6 595 957 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

CARRIED

### 2025-07-140 PIIA 2025-22: 5 RACINE STREET, LOT 5 081 663

**WHEREAS** a permit request has been filed for the renovation of an existing home at 5 Racine Street, lot 5 081 663.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-22 for the renovation of an existing home at 5 Racine Street, lot 5 081 663 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-141 PIIA 2025-23: 23 O'FARRELL STREET, 5 081 234

**WHEREAS** a permit request has been filed for the enlargement of an existing home at 23 O'Farrell Street, lot 5 081 234.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-23 for the enlargement of an existing home at 23 O'Farrell Street, lot 5 081 234 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-142 PIIA 2025-24: 65 PINE POINT ROAD, LOT 5 080 703

**WHEREAS** a permit request has been filed for the enlargement of an existing home at 65 Pine Point Road, lot 5 080 703.

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA).

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218.

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS MOVED BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution.

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee.

**THAT** PIIA 2025-24 for the enlargement of an existing home at 65 Pine Point Road, lot 5 080 703 be approved as proposed in the recommendation of the Planning Advisory Committee adopted at its meeting held on June 25, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-143

# AWARDING OF THE MANDATE FOR THE PREPARATION OF THE EVALUATION REPORT, PLANS, AND COST ESTIMATE AS PART OF THE MUNICIPALIZATION PROJECT FOR DU RUISSEAU-WILLIAMS STREET

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has received a request from certain taxpayers residing on du Ruisseau-Williams Street, asking that the Municipality proceed with an evaluation of the municipalization project for said street, including a budget estimate for the work.

**WHEREAS** the costs related to this evaluation will be financed by the residents of the street, in accordance with By-law 271 adopted at the beginning of this meeting.

**WHEREAS** the price and service offer submitted by the firm Équipe Laurence meet the needs of the project.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AWARD** the contract for the preparation of the evaluation report, plans, and cost estimate to Équipe Laurence, for the amount of \$19,500 before taxes, as described in Phase I of the service offer OS-11652.

**CARRIED** 

### 2025-07-144

### AWARDING OF A CONTRACT FOR THE UPDATE OF THE FAMILY AND SENIOR POLICY OF THE TOWNSHIP OF GORE

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has received a grant under the "Age-Friendly Municipality" (AFM) support program, under the component supporting the development of policies and action plans for seniors.

**WHEREAS** the General Manager solicited proposals from specialized firms to obtain pricing for services related to updating the Family and AFM Policy.

**WHEREAS** the firm Dubé Barsalou Communications submitted a service proposal that meets the Municipality's needs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AWARD** the contract for updating the Family and Seniors Policy of the Municipality of the Township of Gore to the firm Dubé Barsalou Communications, for an amount of \$18,000 (excluding taxes), as outlined in the service proposal dated June 30, 2025.

**TO AUTHORIZE AND RATIFY** the signing of the contract by the General Manager, Ms. Julie Boyer, on June 30, 2025.

**CARRIED** 

### 2025-07-145

CONTRACT AWARDED FOR THE PREPARATION OF PLANS AND SPECIFICATIONS FOR THE WALKWAY AND OBSERVATION TOWER CONSTRUCTION PROJECT AT LAKE BEATTIE PARK SUBSIDIZED BY THE REGIONAL PARKS TOURISM OFFER DEVELOPMENT PROGRAM (DOTPR)

**WHEREAS** the Municipality has received a grant under the Regional Parks Tourism Development Program (DOTPR).

**WHEREAS** the preparation of plans and specifications is required for the implementation of this project.

**WHEREAS** three firms were invited to submit bids as part of a selective tendering process.

WHEREAS the firm "DWB" submitted the lowest compliant bid.

**WHEREAS** the recommendation of the Director of Parks and Infrastructure has been received.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AWARD** the contract for the preparation of plans and specifications for the project funded under the DOTPR program to the firm DWB, for an amount of \$58 120, plus applicable taxes.

**THAT** the Director of Parks and Infrastructure be authorized to sign any documents required to give effect to this resolution.

**CARRIED** 

#### 2025-07-146

AUTHORIZATION TO SIGN AN INTER-MUNICIPAL AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH REGARDING THE APPLICATION OF BY-LAWS RESPECTING THE PRESERVATION OF AND ACCESS TO BODIES OF WATER COMMON TO BOTH MUNICIPALITIES

**WHEREAS** the Municipality of the Township Wentworth ("Wentworth") adopted by-law 2024-002 concerning the protection of and access to bodies of water in its territory.

**WHEREAS** Municipality of the Township Gore (« Gore") has been asked to support the efforts made by Wentworth to apply its by-law to the lakes common to both municipalities.

**WHEREAS** Gore has proceeded with its adoption by-law 269 regarding the protection of and access to the bodies of water concerned, namely Lakes Grace, Anne and Claire.

**WHEREAS** both municipalities recognise the importance of applying consistent regulations to ensure the effectiveness of water protection measures.

**WHEREAS** Wentworth has invested in infrastructure and resources enabling it to properly apply these by-laws within the territories.

**WHEREAS** both parties agree that an intermunicipal agreement is needed to outline the responsibilities of each municipality with regards to the application of each by-law.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AUTHORIZE** the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign the intermunicipal agreement regarding the application of by-laws respecting the preservation of and access to bodies of water common to both municipalities.

**CARRIED** 

### 2025-07-147

# AUTHORIZATION TO NEGOTIATE AN INTERMUNICIPAL AGREEMENT REGARDING THE PROVISION OF PROFESSIONAL AND OPERATIONAL FIRE SAFETY SERVICES

**WHEREAS** articles 468 and following of the Cities and Towns Act and articles 569 and following of the Municipal Code of Québec pertain to intermunicipal agreements.

**WHEREAS** articles 468 and following of the Cities and Towns Act (CQLR, c. C-19) and articles 59 and following of the Municipal Code of Québec (CQLR, c. C-27.1) allow municipalities to enter into agreements with other municipality, regardless of the legislation governing them, and for any area under their jurisdiction, including fire safety.

**WHEREAS** the senior management team of the Lachute Fire Department possesses both the expertise and availability required to support the participating municipalities.

**WHEREAS** the City of Lachute and the municipalities of the Township of Gore, Saint-André-d'Argenteuil, and the Township of Wentworth (hereinafter referred to as the "Participating Municipalities") are subject to the revised Fire Safety Coverage Plan of the RCM of Argenteuil, which came into effect on April 29, 2016;

**WHEREAS**, pursuant to the Minister's Orientation, the Fire Safety Coverage Plan includes, among other items, the following objectives:

- To promote the consolidation of fire safety services and implement facilitating administrative measures.
- To enhance the level of citizen protection by benefiting from economies of scale
- To establish various areas of expertise at the regional level.

**WHEREAS** it is in the interest of the Participating Municipalities to unify the management of their fire safety services by pooling their senior staff within a unified command structure.

WHEREAS the City of Lachute is willing to make its onsite crew available for initial calls under the plan, as well as for any other type of call requiring firefighter intervention, in order to support the firefighters of the Participating Municipalities' fire departments and help achieve the response targets set out in the Fire Safety Coverage Plan (FSCP);

**WHEREAS** the City of Lachute is also willing to make its support staff, including administrative assistants, available.

**WHEREAS** the Participating Municipalities agree to place the management of their respective fire departments under the authority of the Director of the Lachute Fire Department.

**WHEREAS** each Participating Municipality intends to remain the employer of its salaried firefighters and employees of its own fire department, this includes a managerial position that will act as the representative of the municipality within the City of Lachute's fire department.

**WHEREAS** the Participating Municipalities commit to actively contribute to the implementation of the agreement and to work in close collaboration with each other for the purpose thereof.

**WHEREAS** the parties wish to enter into an agreement for the provision of professional and operational fire safety services.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

**THAT** the Municipal Council of the Township of Gore mandates the General Manager, Ms. Julie Boyer, to negotiate and finalize the intermunicipal agreement concerning the provision of professional and operational fire safety services with the City of Lachute and the other Participating Municipalities.

**CARRIED** 

# 2025-07-148 APPOINTMENT OF AN INTERIM GENERAL MANAGER DURING THE ANNUAL VACATION PERIOD

WHEREAS the General Manager has identified vacation dates.

**WHEREAS** it is necessary to appoint an interim General Manager during the absence of the general manager in order to ensure the smooth functioning of the municipality.

IT IS MOVED BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO APPOINT** Mr. Dominique Aubry, Director of Parks and Infrastructure, as interim General Manager for the period between July 7 and 11, 2025.

**TO APPOINT** Mr. Cristian Frincu, Director of Finance, as Interim General Manager for the period between July 21 and 27, 2025.

**TO APPOINT** Ms. Sarah Channell, Clerk-Treasurer as interim General Manager for the period between July 28<sup>th</sup> and August 3, 2025 (inclusively).

**TO SPECIFY** that the duties of interim General Manager are added to the usual duties held by the appointees.

**CARRIED** 

### 2025-07-149

APPOINTMENT OF MR. CRISTIAN FRINCU AS THE OFFICIAL REPRESENTATIVE OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE WITH VARIOUS GOVERNMENTAL AND INSTITUTIONAL BODIES

**WHEREAS** Mr. Cristian Frincu has been hired as Director of Finance for the Municipality of the Township of Gore (resolution no. 2025-06-114).

**WHEREAS** in the course of his duties, Mr. Frincu is required to represent the Municipality with various governmental and institutional bodies for matters requiring access to online portals and services.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

**THAT** the Municipality of the Township of Gore hereby appoints Mr. Cristian Frincu, Director of Finance, as the authorized representative for all matters related to the Municipality, including for previous and current years, with the following entities:

- Government of Quebec, for:
  - ClicSÉQUR
  - Source deductions (DAS)
  - Taxes
  - GST/QST
  - And any other relevant files
- Government of Canada, for:
  - "My Business Account" with CRA
  - Source deductions (DAS) reduced and regular rates
  - Employment Insurance
  - Taxes
  - GST
  - And any other relevant files
- PGAMR, for:
  - Main role (or any other relevant role, including Perform, Steffe, TECQ 2024)
- CNESST, for:
  - Labour standards
  - Occupational health and safety
  - Pay equity
- Retraite Québec, for :
  - REEM (Municipal Elected Officials Pension Plan)
- Union Vie, for :
  - Group insurance
- Canada Life, for:
  - Pension fund
- Designation Financial Security, for:
  - VRSP (Voluntary Retirement Savings Plan)

**CARRIED** 

### 2025-07-150

## MR. CRISTIAN FRINCU AS THE ADMINISTRATOR OF REVENU QUÉBEC ELECTRONIC SERVICES

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore is registered with the electronic services of Revenu Québec.

**WHEREAS** these services are essential for carrying out various transactions with different government authorities, such as the Ministry of Finance, Ministry of Municipal Affairs and Housing, and Ministry of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks.

**WHEREAS** it is necessary to rename and authorize the Municipality's representatives to use these electronic services.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

**THAT** Mr. Cristian Frincu, Director of Finance (hereinafter referred to as "the representative"), be authorized to sign, on behalf of the Municipality of the Township of Gore, the required documents related to the registration for clicSÉQUR services, and that he be authorized to:

- Manage the municipality's registration in "My Business Account" and, generally, do all that is useful and necessary for this purpose.
- Manage access to the Portail gouvernemental des affaires municipales et régionales (PGAMR)I.
- Fulfill the roles and assume the responsibilities of the administrator of electronic services as described in the terms of use of "My Business Account," including granting authorization or power of attorney to municipal users and to other businesses.
- Access the municipality's file and act on its behalf for all periods and all taxation years (past, current, and future), including for the any negotiations with Revenu Québec regarding all information held by Revenu Québec concerning the municipality for the application or enforcement of all tax obligations.

**THAT** Revenu Québec be authorized to communicate to the representative any information necessary for the registration to clicSÉQUR.

**CARRIED** 

### 2025-07-151 ANNUAL FEDERATION OF QUEBEC MUNICIPALITIES (FQM) CONGRESS

**WHEREAS** the 2025 annual conference of the FQM will be held from September 25<sup>th</sup> to the 27<sup>th</sup> at the Quebec Conference Center.

**WHEREAS** the members of council deem it important that the municipality participates at this conference.

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AUTHORIZE** four members of council and a member of the management to participate in the FQM's 2025 annual conference and for the costs for accommodations, travel and meals be paid by the municipality.

**CARRIED** 

### 2025-07-152 CONTRIBUTION TO THE TRÉSORS DU DÔME

**WHEREAS** the organization *Les Trésors du Dôme* serves the public interest and the environment through its recovery, reuse, and redistribution of pre-loved items.

**WHEREAS** the Municipality wishes to provide a financial contribution to this organization in order to complete the transfer of funds owed to it.

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

#### 2025-07-153

## FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FOR FISH STOCKING FROM THE SOCIETY OF SHORELINE OWNERS OF DOMAINE LAKEFIELD

**WHEREAS** the *Société des Propriétaires du Domaine Lakefield* submitted a request regarding financial aid for fish stocking to the Municipality of the Township of Gore.

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec **SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore awards financial aid to the *Société* des *Propriétaires du Domaine Lakefield* for the fish stocking upon receipt of the corresponding invoice. The amount of the financial aid is calculated at 50 % of the invoice presented and limited to a maximum of \$ 1 000.

CARRIED

### 2025-07-154

# FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FROM THE ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE LA FORÊT DE CAMBRIA FOR THE FISH STOCKING OF LAKES

**WHEREAS** the Association des propriétaires de la forêt de Cambria submitted a request for financial aid for the fish stocking of their lake.

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget.

**WHEREAS** the Association des propriétaires de la forêt de Cambria will submit an invoice regarding this project giving right to financial aid.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore awards a financial aid to the Association des propriétaires de la forêt de Cambria for the fish stocking of their lake upon receipt of the corresponding invoice. The amount of the financial aid is calculated at 50 % of the invoice presented and limited to a maximum of \$ 1 000.

**CARRIED** 

### 2025-07-155

# RECOGNITION OF AN ORGANIZATION FOR THE INSURANCE PROGRAM AVAILABLE THROUGH THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES - HÉRITAGE FERME KERR

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore joined the Union of Quebec Municipalities' program regarding damage insurance for non-profit organizations operating within its territory.

**WHEREAS** the "Héritage Ferme Kerr" is a non-profit organization working within the territory of the Municipality of the Township of Gore and has asked to be recognized by the municipal Council so that it may join and purchase damage insurance offered by the UQM program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO RECOGNIZE** the "Héritage Ferme Kerr" as an organization recognized by the municipality for the purposes of the UMQ's Property and Casualty Insurance Program.

**CARRIED** 

## TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF JUNE 2025

During the month, we delivered 48 permits as follows:

Amount delivered	Туре
16	Residential Tree Cutting
4	+ 20 m2 Secondary Building
5	Septic System
3	New construction
2	Shore line Work
1	Patio, deck, gallery
4	Pool
2	Well
2	Dock
2	Renovation of more than \$ 5 000
1	Temporary use - fill
4	Subdivision
48	TOTAL

## TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF JUNE 2025

The clerk-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of Juin 2025.

### 2025-07-156 APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated July 7, 2025, regarding the invoices and salaries paid in June and the invoices to be paid for the month of July 2025.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc **SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of June and the accounts payable totaling \$ 663 229.35 and authorize their payment.

**THAT** the report dated July 7, 2025 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

### 2025-07-157 CCONTRIBUTION TO THE ORGANIZATION "LES SENTIERS DE GORE"

**WHEREAS** "Les Sentiers de Gore" has requested a contribution to cover the operating expenses incurred to date in pursuing the organization's objectives for the community of Gore.

WHEREAS the Council wishes to respond favorably to the request.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy **SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO AUTHORIZE** the payment of a contribution in the amount of \$ 3 000 to the organization "Les Sentiers de Gore".

**CARRIED** 

### **SECOND QUESTION PERIOD**

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Signage concerning the rules for washing boats.
- Differences between the existing mutual aid and the proposed fire safety agreement.
- Road conditions.
- Access to lakes by non-residents.
- Management of the beaver population.

- Possibility of revising the fire safety agreement in the event of dissatisfaction with the service or for any other reason.
- Enforcement of the rules at Lake Beattie Park.
- Walkway project at Lake Beattie Park: request for information.
- Civil liability insurance for elected officials.
- First responder service.
- Issues related to stocking lakes with rainbow trout.
- Updated road map for the Municipality of the Township of Gore.
- Cleanliness and maintenance of Grace Lake Beach.

### 2025-07-158 ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS MOVED BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

**TO CLOSE** the meeting at 8:57 p.m.

**CARRIED**